



## **PUBLIC**

Compte rendu de la réunion du comité plénier de la Ville de Gatineau tenue dans la salle des Comités de la Maison du citoyen, 25, rue Laurier, Gatineau, le mardi 27 novembre 2012 à 9 h 30 à laquelle sont présents monsieur le maire Marc Bureau, mesdames et messieurs les conseillers-ères, Stefan Psenak, André Laframboise, Alain Riel, Maxime Tremblay, Patrice Martin, Mireille Apollon, Pierre Philion, Denise Laferrière, Nicole Champagne, Denis Tassé, Luc Angers, Patsy Bouthillette, Sylvie Goneau, Stéphane Lauzon, Yvon Boucher, Luc Montreuil et Maxime Pedneaud-Jobin.

Sont également présents, mesdames et messieurs Robert F. Weemaes, directeur général, Michel Tremblay, directeur général adjoint, André Lambert, directeur général adjoint, Marie-Hélène Lajoie, directrice générale adjointe, M<sup>e</sup> Suzanne Ouellet, greffier et M<sup>e</sup> Andrée Loyer, greffier adjoint ainsi que Roger Archambault, Louis Cabral, Michel Déziel, Daniel G. Dompierre, Marc Gohier, Agathe Lalande, Marie-Claude Martel, Martin Potvin, Gilles Sabourin et Nancy Vaux.

Est absent, monsieur le conseiller Joseph De Sylva.

**CP20121127-P1**

### **PLAN D'ACTION LOCAL DE GATINEAU POUR LA SOLIDARITÉ ET L'INCLUSION SOCIALE 2012-2015**

**9 h 30** – Monsieur Roger Archambault, accompagné de madame Agathe Lalande, présente le plan d'action de Gatineau pour la solidarité et l'inclusion sociale 2012-2015 (cadre de financement).

Les objectifs de la présentation sont :

- Présenter le bilan des démarches liées à la lutte contre la pauvreté 2012-2015;
- Présenter et adopter le Plan d'action de Gatineau pour la solidarité et l'inclusion sociale 2012-2015 (cadre de financement).

Les items suivants sont donc plus amplement détaillés :

- Historique;
- Plan d'action de Gatineau pour la solidarité et l'inclusion sociale 2012-2015;
- Recommandations.

### **RECOMMANDATIONS :**

#### **CP-SLSDC-2012-54**

Adopter le Plan d'action de Gatineau pour la solidarité et l'inclusion sociale 2012-2015 (cadre de financement) qui précise, entre autres, les critères d'admissibilité et les critères d'évaluation des projets.

#### **CP-SLSDC-2012-55**

Autoriser le trésorier à augmenter le budget des revenus et des dépenses du Service des loisirs, des sports et du développement des communautés, des sommes à recevoir à même les protocoles.

Les recommandations **CP-SLSDC-2012-54** et **CP-SLSDC-2012-55** sont acceptées à l'unanimité.

Par conséquent, le projet de résolution numéro 13364 sera déposé au conseil municipal du 4 décembre 2012 pour adoption.

CP20121127-P2

**PROJET-PILOTE – ACCÈS LOISIRS ET CULTURE DE GATINEAU 2012  
ET POURSUITE DU PROJET POUR 2013**

**9 h 55** – Monsieur Roger Archambault, accompagné de madame Agathe Lalande, présente le bilan du projet-pilote Accès loisirs et culture de Gatineau – 2012.

Le plan de la présentation se détaille comme suit :

- Historique;
- Liens avec la Politique familiale;
- Projet;
- Mise en œuvre;
- Résultats – Partenariat;
- Résultats 2012;
- Comparable;
- Propositions 2013;
- Recommandations.

**RECOMMANDATIONS****CP-SLSDC-2012-50**

Accepter le dépôt du rapport de la phase II du projet-pilote.

**CP-SLSDC-2012-51**

Adopter les propositions de la phase III pour 2013.

Les recommandations **CP-SLSDC-2012-50** et **CP-SLSDC-2012-51** sont acceptées à l'unanimité.

Par conséquent, le projet de résolution numéro 13176 sera déposé au conseil municipal du 4 décembre 2012 pour adoption.

**Monsieur le conseiller André Laframboise quitte son siège.**

CP20121127-P3

**BILAN 2012 – STRATÉGIE DE REVITALISATION COMMERCIALE  
2012-2016**

**10 h 15** – Monsieur Réjean Martineau, accompagné de mesdames Marie-Claude Martel et Suzie Audet, présente la stratégie de revitalisation commerciale 2012-2016.

Monsieur le conseiller Luc Montreuil prend son siège.

Le plan de la présentation se lit comme suit :

- Rappel de la démarche;
- Bilan des activités 2012 – Ville de Gatineau;
- Bilan des activités 2012 – Associations commerciales;
- Bilan financier;
- Actions conjointes 2013;
- Recommandations.

**RECOMMANDATIONS :****CP-SUDD-2012-015**

Amender les protocoles intervenus entre la Ville et les associations afin que le montant dédié aux projets conditionnels (pairage de fonds) soit utilisé selon les besoins des associations et en conformité avec les objectifs du protocole 2012-2016.

**CP-SUDD-2012-017**

Modifier le protocole de l'Association des gens d'affaires et professionnels du Vieux-Gatineau pour y inclure une contribution additionnelle de la Ville de 10 000 \$ prise dans le budget de formation réservé à la Ville, à même l'enveloppe budgétaire adoptée de 485 300 \$ annuellement.

Les recommandations **CP-SUDD-2012-015** et **CP-SUDD-2012-017** sont acceptées à l'unanimité.

**CP20121127-P4****SYMPHONIE DANS LE ROC**

**11 h 30** – Monsieur Louis Cabral présente monsieur Daniel Séguin et madame Lucie Labelle, promoteurs de l'événement « Symphonie dans le roc ».

Monsieur Séguin présente le projet « Symphonie dans le roc », pour souligner le 400<sup>e</sup> anniversaire de Samuel de Champlain. Cet événement aura lieu dans la carrière Lafarge. Les prévisions budgétaires sont également déposées aux membres du comité plénier.

**Monsieur le conseiller Yvon Boucher prend son siège.**

Monsieur Louis Cabral poursuit la présentation avec les recommandations suivantes :

**RECOMMANDATIONS :****CP-ACL-2012-19**

Approuver la participation financière de la Ville de Gatineau pour la réalisation de « Symphonie dans le roc » par un soutien ponctuel de 65 000 \$. Ce montant sera conditionnel à :

- l'obtention de l'engagement des partenaires identifiés au projet;
- l'engagement formel de Radio-Canada comme diffuseur;
- l'accord de la firme Lafarge pour l'utilisation des lieux.

**CP-ACL-2012-20**

Autoriser le trésorier à :

- puiser aux imprévus 2012, les sommes nécessaires approuvées par la présente résolution pour la réalisation de « Symphonie dans le roc », soit un budget de 50 000 \$ en soutien financier au 71529-971 et de 15 000 \$ en services au 71259-121;
- émettre les chèques selon les modalités établies au protocole d'entente.

Les recommandations **CP-ACL-2012-19** et **CP-ACL-2012-20** sont acceptées à l'unanimité. Par conséquent, le projet de résolution numéro 14004 sera déposé au conseil municipal du 4 décembre 2012 pour adoption.

**DÉPÔT DE DOCUMENTS**

**CP20121127-PD1** Procès-verbaux des réunions de la Société de transport de l'Outaouais tenues les 27 juin, 15 août et 26 septembre 2012

**Fin du comité plénier public à 12 h 10.**

---

**M<sup>c</sup> ANDRÉE LOYER**  
**Greffier adjoint**  
**Service du greffe**